

447141-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Osallistumispyuntö: Keskustan seniorikeskus, vuokrahanke

OJ S 123/2026 30/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem ufficjali: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Email: kymptilahankinnat@hel.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Osallistumispyuntö: Keskustan seniorikeskus, vuokrahanke

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Helsingin keskustan seniorikeskuksen vuokratilat sisältäen kohteen yleis- ja toteutussuunnittelun, rakentamisen, rahoittamisen sekä ylläpidon hankintailmoituksen, tarjouspyynnön ja sen liitteinä olevien asiakirjojen mukaisesti. Tilaaja ei osoita hankinnan kohteena oleville vuokratiloille tarkkaa sijaintia tai tarjoa niille tonttia, mutta tilaaja on esittänyt tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankintaohjelmassa vähimmäisvaatimukset tarjottavien tilojen sijainnille. Tilaaja ei hyväksy tarjouksia, joissa esitettyjen tilojen sijainti on esitetyn alueen ulkopuolella. Seniorikeskus mitoitetaan noin 180 asukkaalle. Lisäksi rakennukseen tulee yhteistiloja ja toimintaa palvelevia muita tiloja sekä päivätoimintayksikkö. Hanke toteutetaan vuokrahankkeena, johon valittava toteuttaja suunnittelee ja rakennuttaa tilat sekä vuokraa ne kaupungin käyttöön 25 vuoden ajaksi. Hankintaa koskevat soveltuvuusvaatimukset on kuvattu ESPD:ssä. Hankinnan tarkempi sisältö sekä vertailuperusteet on kuvattu hankintailmoituksen liitteenä olevissa alustavissa tarjouspyyntöasiakirjoissa. Liiteasiakirjat löytyvät julkaisun Tarjouspalvelu-sivuilta kohdassa "Liitteet ja linkit" ilmoitetusta linkistä. Hankintamenettelynä käytetään kilpailullista neuvottelumenettelyä ja kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena on paras hinta-laatusuhde. Tilaaja varautuu karsimaan ehdokkaiden määrää tekniseen suorituskäyvyn vähimmäisvaatimuksien ylittäviin ominaisuuksiin perustuvilla valintaperusteilla, jotka on esitetty liitteessä 0.1_Yritysreferenssit. Liite 0.1_Yritysreferenssit löytyy julkaisun Tarjouspalvelu-sivuilta kohdasta "Liitteet ja linkit"

Identifikatur tal-proċedura: 763b20b0-59d6-4399-82d6-98af67967fd4

Identifikatur intern: HEL 2026-009329

Tip ta' proċedura: Djalogu kompetittiv

Elementi prinċipali tal-proċedura: Neuvottelumenettelyn vaatimien resurssien ja hankintaprosessin ajankäytön ennakoinniseksi ehdokkaiden määrää on syytä rajoittaa ja neuvottelumenettelyyn valittavien ehdokkailla tulee olla riittävä kokemus vastaavanlaisista hankkeista. Tilaaja kutsuu ensimmäiseen neuvotteluvaiheeseen 6-10 ehdokasta soveltuvuusvaatimukset täyttäneistä ehdokkaista. Mikäli kaikkia hyväksytysti osallistumishakemuksensa lähettäneitä ehdokkaita ei valita neuvotteluvaiheeseen, Tilaaja pisteyttää referenssikohteet ja tekee tarjoajien karsinnan. Tällöin ehdokkaat asetetaan

paremmuusjärjestykseen referenssikohteista saatujen pisteiden perusteella, minkä perusteella ensimmäiseen neuvotteluvaiheeseen (kilpailuvaihe 1) valitaan 6-10 parasta ehdokasta. Referenssihankkeiden pisteytys on esitetty liitteessä 0.1 Yritysreferenssit. Tilaaja kutsuu kilpailuvaiheeseen 2 (toinen neuvotteluvaihe ja pyyntö jättää lopullinen tarjous) 3-5 parasta tarjoajaa. Tarjoajat asetetaan paremmuusjärjestykseen valintakriteerien mukaisesti.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211200 Xogħol ta' bini ta' djar soċjali, 45215213 Xogħol ta' kostruzzjoni għad-djar tal-kura, 70220000 Servizzi tal-kiri għal-żmien qasir jew fit-tul bil-propjetà attwali mhux residenzjali, 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Helsinki

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Informazzjoni addizzjonali: Tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankintaohjelmassa on esitetty vähimmäisvaatimukset tarjottavien tilojen sijainnille.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, hankintalaki) säännöksiä. Kyseessä on EU-kynnsarvon ylittävä hankinta. Hankinta toteutetaan hankintalain 36 §:n tarkoittamalla kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintaprosessin kulku on kuvattu liitteenä olevissa hankinta-asiakirjoissa.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Osallistumispyyntö: Keskustan seniorikeskus, vuokrahanke

Deskriizzjoni: Hankinnan kohteena on Helsingin keskustan seniorikeskuksen vuokratilat sisältäen kohteen yleis- ja toteutussuunnittelun, rakentamisen, rahoittamisen sekä ylläpidon hankintailmoituksen, tarjouspyynnön ja sen liitteinä olevien asiakirjojen mukaisesti. Tilaaja ei osoita hankinnan kohteena oleville vuokratiloille tarkkaa sijaintia tai tarjoa niille tonttia, mutta tilaaja on esittänyt tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankintaohjelmassa vähimmäisvaatimukset tarjottavien tilojen sijainnille. Tilaaja ei hyväksy tarjouksia, joissa esitettyjen tilojen sijainti on esitetyn alueen ulkopuolella. Seniorikeskus mitoitetaan noin 180 asukkaalle. Lisäksi rakennukseen tulee yhteistiloja ja toimintaa palvelevia muita tiloja sekä päivätoimintayksikkö. Hanke toteutetaan vuokrahankkeena, johon valittava toteuttaja suunnittelee ja rakennuttaa tilat sekä vuokraa ne kaupungin käyttöön 25 vuoden ajaksi. Hankintaa koskevat soveltuvuusvaatimukset on kuvattu ESPD:ssä. Hankinnan tarkempi sisältö sekä vertailuperusteet on kuvattu hankintailmoituksen liitteenä olevissa alustavissa tarjouspyyntöasiakirjoissa. Liiteasiakirjat löytyvät julkaisun Tarjouspalvelu-sivuilta kohdassa

"Liitteet ja linkit" ilmoitetusta linkistä. Hankintamenettelynä käytetään kilpailullista neuvottelumenettelyä ja kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena on paras hinta-laatusuhde. Tilaaja varautuu karsimaan ehdokkaiden määrää tekniseen suorituskyvyn vähimmäisvaatimusten ylittäviin ominaisuuksiin perustuvilla valintaperusteilla, jotka on esitetty liitteessä 0.1_Yritysreferenssit. Liite 0.1_Yritysreferenssit löytyy julkaisun Tarjouspalvelu-sivuilta kohdasta "Liitteet ja linkit"

Identifikatur intern: HEL 2026-009329

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211200 Xogħol ta' bini ta' djar soċjali, 45215213 Xogħol ta' kostruzzjoni għad-djar tal-kura, 70220000 Servizzi tal-kiri għal-żmien qasir jew fit-tul bil-propjetà attwali mhux residenzjali, 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Helsinki

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Informazzjoni addizzjonali: Tarjouspyynnön liitteenä olevassa hankintaohjelmassa on esitetty vähimmäisvaatimukset tarjottavien tilojen sijainnille.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 300 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni dwar avvizi preċedenti:

Identifikatur tal-avviż preċedenti: 853534-2025

Informazzjoni addizzjonali: Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, hankintalaki) säännöksiä. Kyseessä on EU-kynnsarvon ylittävä hankinta. Hankinta toteutetaan hankintalain 36 §:n tarkoittamalla kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintaprosessin kulku on kuvattu liitteenä olevissa hankinta-asiakirjoissa.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 10

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Vertailuhinta

Deskrizzjoni: Tarjousten vertailupisteytys on esitetty tarkemmin osallistumispyynnön liitteenä olevissa asiakirjoissa.

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laadullinen arviointi

Deskrizzjoni: Tarjousten sisältövaatimukset ja vertailuperusteet on esitetty tarkemmin osallistumispyynnön liitteenä olevissa asiakirjoissa.

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Tarjousten vertailupisteytys on esitetty tarkemmin osallistumispyynnön liitteenä olevissa asiakirjoissa.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=620165&tpk=31ff7902-a5db-4428-9831-95f5ec1295c1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=620165&tpk=31ff7902-a5db-4428-9831-95f5ec1295c1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteciġazzjoni: 26/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintoaikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus

markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määrääjat ovat hankintalain mukaiset. Hankintaoikaisu Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Valitus markkinaoikeudelle Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Numru tar-registrazzjoni: 0201256-6

Indirizz postali: PL 58208

Belt: HELSINGIN KAUPUNKI

Kodiċi postali: 00099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Email: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Telefown: +358 93102611

Indirizz tal-internet: <https://www.hel.fi/fi/paatoksenteko-ja-hallinto/kaupungin-organisaatio/toimialat/kaupunkiympariston-toimiala>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-registrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefown: 029 55 636 30

Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 03202b27-bdaf-4143-8b82-49d78f92eaf9 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/06/2026 12:16:46 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 29/06/2026 12:16:47 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 447141-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 123/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/06/2026